



安全理事会

Distr.: General
15 December 2023
Chinese
Original: English

2023年12月14日执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人给安全理事会主席的信

经安全理事会负责执行第2231(2015)号决议的代表商定，谨随函转递我关于该决议执行情况的半年度报告，所涉期间为2023年7月1日至2023年12月14日。

请将本信和报告作为安全理事会文件分发为荷。

执行第2231(2015)号决议
安全理事会协调人

瓦妮莎·弗雷泽(签名)



执行安全理事会第 2231(2015)号决议协调人第十六次半年度报告

一. 引言

1. 2016 年 1 月 16 日安全理事会主席的说明(S/2016/44)阐述了安理会开展与执行第 2231(2015)号决议有关的任务的实际安排和程序，特别涉及该决议附件 B 第 2 至 7 段所述规定。
2. 根据该说明，安全理事会应每年挑选一个成员担任说明所述职能的协调人。根据该说明第 3 段，并经安理会成员协商，我被任命为 2023 年 12 月 31 日终了期间执行第 2231(2015)号决议协调人(见 S/2023/2/Rev.1)。
3. 该说明还规定，在秘书长提交关于第 2231(2015)号决议执行情况报告的同时，协调人应每 6 个月向安全理事会其他成员通报其工作和该决议的执行情况。
4. 本报告所述期间为 2023 年 7 月 1 日至 2023 年 12 月 14 日。

二. 安全理事会“2231 形式”活动摘要

5. 2023 年 7 月 3 日，伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表致函秘书长、安全理事会主席和执行第 2231(2015)号决议安全理事会协调人(S/2023/496)，在信中阐述了伊朗伊斯兰共和国对秘书长关于安全理事会第 2231(2015)号决议执行情况的第十五次报告(S/2023/473)的看法，本报告第 9 段对此有进一步说明。
6. 2023 年 7 月 6 日，安全理事会听取了下列通报(见 S/PV.9367 和 SC/15344)：主管政治和建设和平事务副秘书长介绍秘书长关于第 2231(2015)号决议执行情况的第十五次报告(S/2023/473)；我以协调人身份介绍安理会工作和第 2231(2015)号决议执行情况(S/2023/488)；欧洲联盟驻联合国代表团团长代表欧盟外交与安全政策高级代表以《联合全面行动计划》所设联合委员会协调员身份介绍采购渠道的情况(S/2023/479)。
7. 2023 年 12 月 14 日，安全理事会负责执行第 2231(2015)号决议的代表以“2231 形式”开会，讨论了秘书长关于该决议执行情况的第十六次报告所载结论和建议(S/2023/975)。
8. 在本报告所述期间，采用“2231 形式”共分发了 14 份说明。此外，向会员国和(或)联合委员会采购问题工作组协调员共发出了 4 份正式信函，共收到来自会员国和(或)协调员的 6 份信函。

三. 监测第 2231(2015)号决议的执行情况

《联合全面行动计划》

9. 在上述 2023 年 7 月 3 日的信(S/2023/496)中, 伊朗伊斯兰共和国常驻代表概述了伊朗对秘书长关于第 2231(2015)号决议执行情况的第十五次报告的看法和意见。该信载有 9 点内容, 其中常驻代表除其他外指出, 秘书长的报告继续“无视执行《联合全面行动计划》当前面临挑战的根源”, “不可否认, 这是美国单方面非法退出的结果”以及“实施的制裁和强制措施的持续影响”。他说伊朗伊斯兰共和国“认真和建设性地参与了”与《行动计划》参与者的“非正式和正式会谈”, 指出美利坚合众国“未能重新全面履行其承诺”。他还说伊朗“继续建设性和真诚地与国际原子能机构(原子能机构)开展技术合作”, “在保障问题上已取得进展”, 指出“这些建设性合作和结案的结果”没有得到“适当承认”。该信还回顾, 伊朗伊斯兰共和国“断然拒绝在报告中反映的指控、虚假信息和评估”(S/2023/473, 第 10、14、16 和 17 段)。

10. 在本报告所述期间, 联合委员会没有召开会议。《联合全面行动计划》协调员继续与该计划参与方和美利坚合众国协商, 讨论有关《行动计划》的事态发展, 尽可能争取美国重返该计划, 并确保所有各方充分和切实有效地执行该计划。

11. 伊朗伊斯兰共和国常驻代表在 2023 年 10 月 18 日的信(S/2023/786)中转递了该国的声明, 其中指出, 根据第 2231(2015)号决议附件 B 第 3、4 和 6 段, “所有限制……自动终止”, 会员国有义务“适当考虑”终止这些限制。声明还指出, 根据该决议在国家或区域层面施加的任何限制“应于 2023 年 10 月 18 日终止”, 伊朗伊斯兰共和国“保留对任何此类措施作出适当应对并确保这方面的国家利益的权利。”

12. 俄罗斯联邦常驻联合国代表在 2023 年 10 月 23 日的信(S/2023/812)中转递了该国外交部的声明, 其中指出, 决议的要求已经到期, 具体国家需要采取“一系列实际步骤”, 以“解除对伊朗的根本非法的单方面制裁”。声明还指出, 俄罗斯联邦坚信“需要”按照“商定参数”, “严格遵守和不折不扣地执行”安全理事会决议, 并指出将继续遵守其总统行政命令。声明进一步指出, “西方国家试图追溯性地重新考虑或改变安全理事会第 2231(2015)号决议载列的规定并将其作为既成事实, 这是非法和有害的, 破坏了作为该决议核心的精心设计的利益平衡”。

13. 在 2023 年 11 月 14 日的信(S/2023/875)中, 法国、德国和大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表提请安全理事会注意伊朗伊斯兰共和国“违反”《联合全面行动计划》的行为以及“完全符合《联合全面行动计划》和安全理事会第 2231(2015)号决议”的决定。他们指出伊朗伊斯兰共和国“一再违反其核承诺”。他们还强调, “根据《联合全面行动计划》第 36 段和争端解决机制”, 他们“已经用尽掌握的一切手段, 促使伊朗恢复全面遵守《联合全面行动计划》”。他们还指出, “在 2023 年 9 月 14 日的信中, 欧洲三国外交部长正式通知《联合

全面行动计划》协调员，(我们)将把这一未决问题作为诉诸《联合全面行动计划》第 36 段所述条款的理由”，并补充说“欧洲三国本着诚意，努力通过这一程序(争端解决机制)和其他程序解决伊朗违约所引起的问题”。关于他们在 2023 年 10 月 18 日采取的“合法行动”，包括没有采取《联合全面行动计划》附件五第 20 段规定的步骤，他们解释说，这些行动是“严肃但相称的”，“如果伊朗充分遵守其在《联合全面行动计划》中的承诺，制裁是可以撤销的”。

14. 针对 S/2023/875，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在 2023 年 11 月 21 日的信(S/2023/899)中强调了 10 点内容，特别指出“欧洲三国错误地指责伊朗不遵守《联合全面行动计划》中的承诺”，“故意忽视《联合全面行动计划》目前境况的根本原因”。他还说，“欧洲三国……针对伊朗自 2019 年 5 月起采取的补救措施援用《联合全面行动计划》争端解决机制，这完全是误导和不相关的”。他说，伊朗的决定及其目标是“恢复《联合全面行动计划》下对等承诺和利益的平衡”，并得出结论说，伊朗“随时准备在所有其他参与方履行其全部承诺后”，“恢复全面履行其[根据《行动计划》作出的]承诺”。

15. 针对 S/2023/875，并继其 2023 年 10 月 23 日的信(S/2023/812，见第 12 段)后，俄罗斯联邦常驻代表在 2023 年 12 月 5 日的信(S/2023/965)中重申了俄罗斯联邦的“原则立场”。他说，三国常驻代表提出的“论点”“歪曲事实”，“缺乏任何法律或技术依据”。他还说，有关《联合全面行动计划》第 36 条的“说法”“与现实情况不符”，争端解决机制“从未启动过，原因是 2020 年暴露出了大量程序漏洞”，这些漏洞“一直没有得到解决”。他敦促法国、德国和联合王国常驻代表“不要误导安全理事会”，“立即恢复履行[决议规定的]义务”，并“再次承诺共同努力，迅速恢复《全面行动计划》”。

16. 安全理事会在第 2231(2015)号决议第 4 段中，请国际原子能机构(原子能机构)总干事定期向安理会通报伊朗伊斯兰共和国履行其根据《联合全面行动计划》所作承诺的最新情况，并随时报告直接影响履行这些承诺的任何令人关切的问题，据此，总干事向原子能机构理事会并向安理会提交了 2023 年 9 月 4 日(S/2023/944)(GOV/2023/39)和 2023 年 11 月 15 日(GOV/2023/57)关于原子能机构根据第 2231(2015)号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测活动的定期报告。

17. 两份报告均再次阐述了原子能机构的观点，即原子能机构的《联合全面行动计划》相关核查和监测工作因伊朗伊斯兰共和国决定停止履行其在《全面行动计划》下的核相关承诺(自 2021 年 2 月 23 日起)而受到了“严重影响”。报告还指出，伊朗“随后决定拆除原子能机构所有《全面行动计划》相关监视和监测设备”，从而使情况“更加严重”，这对原子能机构“提供伊朗核计划和性质保证”的能力产生了“不利的影 响”。报告还指出，“即使伊朗全面恢复履行其在《全面行动计划》下的核相关承诺”，原子能机构也“无法重新建立了解的连续性”，并将“需要建立新基线”，这将“带来重大挑战”。因此，与伊朗伊斯兰共和国“制定具体安排”“必不可少”。

18. 关于透明度措施，9 月的报告强调，“解除对有经验的原子能机构视察员的指派以及拒绝向原子能机构官员发放签证”，与双方之间本应普遍存在的合作关

系背道而驰，11月的报告则指出，原子能机构总干事在2023年10月31日致伊朗伊斯兰共和国的信中，要求伊朗“重新考虑撤销指派一事”。伊朗伊斯兰共和国在答复中重申了其立场，称有权取消原子能机构视察员的指派，并表示该国正在“探讨处理……所提要求的可能性”。11月报告的结论是，伊朗的决定“直接和严重影响了原子能机构在伊朗特别是在浓缩设施有效开展核查活动的的能力”。关于伊朗伊斯兰共和国的浓缩铀总储量，根据该国提供的资料以及9月和11月报告反映的估计数，总储量从3795.5千克增至4486.8千克(增加691.3千克)，包括铀-235丰度达到60%的铀从121.6千克增至128.3千克(增加6.7千克)。

19. 根据第2231(2015)号决议附件B，关于伊朗伊斯兰共和国的弹道导弹相关规定(第3和4段)和资产冻结限制(第6(c)和(d)段)自《行动计划》通过之日起适用八年，即至2023年10月18日。

弹道导弹和发射¹

20. 法国、德国和联合王国常驻代表在2023年10月9日的信(S/2023/747)中指出，2023年9月27日，伊朗伊斯兰共和国进行了其“信使”空间运载火箭的飞行测试，将“努尔-3”卫星送入轨道，该活动“不符合[决议]附件B第3段”。他们指出，发射“是由伊斯兰革命卫队进行的，众所周知，该军事实体掌控着伊朗的战略导弹部队”，此前“信使”空间运载火箭“还分别于2020年4月和2022年3月将‘努尔-1’和‘努尔-2’卫星送入轨道”，他们说“这种空间运载火箭的发展特别重要，因为它与远程弹道导弹的发展有着广泛的技术交叉”。三国常驻代表还提到先前在2018年至2023年期间的13封信，并指出，这次发射“构成了”伊朗伊斯兰共和国“不顾安全理事会第2231(2015)号决议中的规定继续推进其弹道导弹能力的长久趋势”，“卫星运载火箭的发射为伊朗提供了实证结果，可用于优化与此类(弹道)系统……有关的能力”。他们还表示，“所有这些导弹发射和试验活动向区域内外发出了严重破坏稳定的讯息”。

21. 针对上述信函(S/2023/747)，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在2023年10月11日的信(S/2023/753)中指出，伊朗“坚决反对对其提出的毫无根据的指控”，“未进行任何不符合第2231(2015)号决议的活动”。他提及伊朗在以前的信(2023年6月14日以及2022年11月28日、10月24日和5月26日的信)中阐述的立场，指出伊朗“一再表示，伊朗的导弹和空间计划不属于[决议及其附件的]范围和权限”，将继续开展此类活动，这些活动都是“国际法赋予其的固有权利”，“对维护其安全和社会经济利益都是必要的”。

22. 针对上述信函(S/2023/747)，俄罗斯联邦常驻代表在2023年10月17日的信(S/2023/785)中指出，该信对伊朗伊斯兰共和国进行了“无端指控”，并强调了俄罗斯联邦在先前信函(2022年7月13日、11月29日、12月6日和7日以及2023年5月23日、6月5日和14日的信)中表达的“原则立场”。他指出，没有“可

¹ 根据第2231(2015)号决议附件B，关于伊朗伊斯兰共和国的弹道导弹相关规定(第3和4段)和资产冻结限制(第6(c)和(d)段)自《联合全面行动计划》通过之日起适用八年，即至2023年10月18日。

信的依据”来指控伊朗伊斯兰共和国进行了“任何涉及能够运载核武器的弹道导弹的活动”，并进一步指出，“坚决反对……投机取巧的虚假逻辑，将发展空间运载火箭等同于与核武器及其运载工具有关的活动”，“质疑航天国家和平探索外层空间的合法权利”。他还表示，俄罗斯联邦“继续维持先前的评估意见，认为伊朗在真心诚意地尊重”第 2231(2015)号决议附件 B 第 3 段的呼吁。

23. 在 2023 年 11 月 21 日的同文信(S/2023/895)中，以色列常驻代表对伊朗伊斯兰共和国违反第 2231(2015)号决议“发射具有弹道导弹能力的空间运载火箭”“深表关切”。他在提到 2023 年 9 月 27 日“将‘努尔-3’号卫星送入轨道”的“信使”空间运载火箭的飞行试验时说，这“明显违反了”决议附件 B 第 3 段，并呼吁安全理事会“谴责伊朗政权一再违反安全理事会第 2231(2015)号决议的行为”。

24. 针对 S/2023/895，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在 2023 年 11 月 27 日的信(S/2023/917)中指出，该信中的说法“完全没有根据”。他还指出，伊朗“从未从事任何不符合安全理事会第 2231(2015)号决议的活动”，“其与本国导弹和空间计划有关的所有活动”均“完全符合其根据国际法享有的合法权利”，“不属于[决议及其附件的]范围和权限”。

与弹道导弹、巡航导弹和无人驾驶飞行器有关的转让(按照附件 B 第 4 段的界定)²

25. 美国常驻代表在 2023 年 8 月 4 日的信(S/2023/581)中指出，美国对违反第 2231(2015)号决议“继续从伊朗向俄罗斯转让数百架无人驾驶飞行器一事”表示关切。她说，俄罗斯联邦从伊朗伊斯兰共和国“又采购了数百架‘迁徙者’和‘见证者’系列无人驾驶飞行器”，从伊朗接收材料，并与伊朗合作“在俄罗斯境内制造无人驾驶飞行器”，这违反了第 2231(2015)号决议附件 B 第 4 段，而且“没有寻求安全理事会批准”。她敦促安全理事会“坚持要求充分履行安全理事会有关决议规定的所有义务”，敦促秘书长“下令调查伊朗和俄罗斯违反第 2231(2015)号决议的行为”并向安全理事会“报告”。

26. 针对上述信函(S/2023/581)，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在其 2023 年 8 月 17 日的信(S/2023/610)中表示，他就针对伊朗“包含政治动机的指控”“深表关切”，并表示“所有这些虚假指控再次遭到驳斥”。他指出，伊朗“坚定不移地致力于在当前的乌克兰冲突中保持公正”，并表示，有人“无所顾忌地试图”将“针对伊朗的毫无根据的说辞”、当前的乌克兰冲突和第 2231(2015)号决议“虚假地挂起钩来”。他重申，伊朗呼吁秘书处“尽职尽责地完成[安全理事会主席说明(S/2016/44)中所述的]任务”。

27. 针对上述信函(S/2023/581)，俄罗斯联邦常驻代表在 2023 年 8 月 25 日的信(S/2023/628)中重申了俄罗斯联邦的原则立场。他指出，该信中的说法“仅限于一些毫无根据的指控，附带推测性的假设”，俄罗斯联邦在以前的信函中“已经就诸如此类毫无根据的指控散发了详细分析结果”。他指出，安全理事会主席

² 同上。

2016年1月16日的说明(S/2016/44)概述了秘书处在第2231(2015)号决议范围内的任务授权，是安全理事会“负责监测第2231(2015)号决议的执行情况”，“应由[安全理事会]答复会员国[关于该决议执行工作的]问询”并“对有关据称与该决议不符的行动的信息作出适当回应”。他还说，“试图霸道地指示秘书长和联合国秘书处进行所谓的‘调查’”是“直接违反《联合国宪章》第一百条”。

28. 美国常驻代表在2023年9月11日的信(S/2023/661)(含附文)中表示，美国“严重关切”俄罗斯联邦“使用伊朗无人机袭击乌克兰城市和民用基础设施”，并违反第2231(2015)号决议，“……与伊朗合作，制造‘数千架’攻击型无人机”。她强调了“最近解密资料”(附文)，其中“提供了更多明确证据，证明伊朗未经授权向俄罗斯供应无人驾驶飞行器”，并敦促会员国和秘书长“仔细审查这一新的非机密报告”，“评估证据并得出独立结论”。

29. 针对上述信函(S/2023/661)，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在2023年9月15日的信(S/2023/683)中指出，“继续重复进行毫无根据的指控并散布错误信息”，再次企图提出针对伊朗的“未经证实的说法”，并表示“再次驳斥这些指控”。他还指出，该信所附并提出的“所谓证据”“纯属捏造，没有任何法律效力”，美国要求秘书处对据称违反第2231(2015)号决议的行为进行“所谓调查”，这是“没有法律依据的”。

30. 针对上述信函(S/2023/661)，俄罗斯联邦常驻代表在2023年10月4日的信(S/2023/736)中重申了其先前信函(2023年5月23日(S/2023/373)、2023年6月14日(S/2023/440)和2023年8月25日(S/2023/628)的信)中提到的俄罗斯联邦的立场。他指出，“重弹老调，重复以前在安全理事会散布的那些毫无根据的指控”，表示针对伊朗伊斯兰共和国的“指控”“未提出任何实质性证据证明第2231号决议及其附件B规定的程序遭到了违反”。他还说，“既无法核实美国带来的所谓‘证据’的真实性，也无法证明这些东西是在乌克兰境内收集的”。他还强调，安全理事会主席的说明(S/2016/44)“详列了”秘书处在决议方面担负的任务，俄罗斯联邦将把“任何未经授权的活动”视为意图“阻挠”执行决议和恢复《联合国全面行动计划》多边进程的“蓄意挑衅”。

31. 在2023年11月29日(S/2023/928和S/2023/929)以及2023年12月4日(S/2023/948)的同文信中，以色列常驻代表对伊朗伊斯兰共和国“扩散运载系统，如导弹和无人驾驶飞行器”“深表关切”，包括“于2023年10月18日前向在叙利亚活动、受伊朗支持的民兵组织提供了武器和工具”，“在2023年10月18日之前向胡塞武装提供武器以及手段”，向以色列进行发射，并“助长中东的不稳定”。

32. 针对上述信函(S/2023/928、S/2023/929和S/2023/948)，伊朗伊斯兰共和国常驻代表在2023年12月4日和5日的信(S/2023/951和S/2023/959)中指出，这些信中提出的“指控”“毫无根据”，“应予以断然驳斥”。他还说，这些信中的主张“既缺乏法律依据，也不可信”。他强调，伊朗“仍然坚定地致力于维护安全理事会第2231(2015)号决议的规定”，并警告防止“以色列政权”“可能滥用”和“操纵”第2231(2015)号决议的形式。

33. 俄罗斯联邦常驻代表在 2023 年 12 月 13 日的信(S/2023/986)中阐述了俄罗斯联邦对“所谓的‘违反’第 4 段”的原则立场，并指出“最近在安全理事会分发的相关指控”“没有任何证据支撑”，“也没有提供证据证实所称的供应发生在 2023 年 10 月 18 日之前”。他还说，俄罗斯联邦反对“一些国家不断企图[在秘书长和协调人的报告中]夸大反伊朗的指控”，这“不利于旨在迅速恢复《联合全面行动计划》的多边努力”。

四. 采购渠道核准、通知和豁免

34. 在本报告所述期间，没有向安全理事会提交关于供应 INFCIRC/254/Rev.10/Part 2 号文件所列物项、材料、设备、货物和技术的新提议。

35. 自执行日以来，3 个区域集团的 5 个会员国，包括未参加《联合全面行动计划》的国家，共向安全理事会提交了 52 项参加或允许开展第 2231(2015)号决议附件 B 第 2 段所述活动的提议。迄今为止，在已处理的 52 项提议中，37 项已获核准，5 项未获核准，10 项已撤回。通过采购渠道处理这些提议的平均时间为 50 个日历日。在美利坚合众国退出《行动计划》后，采购渠道继续发挥作用，联合委员会继续随时准备审查各项提议。

36. 根据第 2231(2015)号决议附件 B 第 2 段，某些核相关活动无需核准，但需要通知安全理事会或通知安理会和联合委员会。在这方面，在本报告所述期间，向安理会提交了 3 份通知，涉及向伊朗伊斯兰共和国转让 INFCIRC/254/Rev.13/Part 1 号文件附件 B 第 1 节所述用于轻水反应堆的设备和技术。

37. 没有向安全理事会提交关于对生产稳定同位素的福尔多设施两套级联进行必要改造的通知，也没有向安理会提交关于根据商定的概念设计实现阿拉克反应堆现代化的通知。

38. 2023 年 12 月 5 日，采购问题工作组协调员根据《联合全面行动计划》附件四第 6.10 段，向我转递了联合委员会工作组的第十六次半年度报告(S/2023/963)。

五. 其他批准和豁免请求³

39. 在本报告所述期间，会员国没有根据第 2231(2015)号决议附件 B 第 4 段向安全理事会提交任何提议。

40. 资产冻结规定的豁免载于第 2231(2015)号决议附件 B 第 6(d)段。安全理事会没有收到或批准涉及 2023 年 10 月 18 日前依照该决议维持的名单上的 23 名个人和 61 个实体的豁免请求。

41. 2023 年 10 月 17 日，秘书处通知“2231 形式”，由于八年期于 2023 年 10 月 18 日结束，秘书处将于 2023 年 10 月 19 日就决议附件 B 第 3、4 和 6(c 和 d)段中的限制措施采取具体行政行动。其中包括从安全理事会网站上删除根据第

³ 同上。

2231(2015)号决议维持的 23 名个人和 61 个实体(2231 名单)，并对安全理事会综合名单作相应修改。

六. 透明度、外联和指导

42. 作为安全理事会协调人，我坚定致力于安理会第 2231(2015)号决议认可的《联合全面行动计划》。与我的前任一样，我将努力继续推动、加强、促进该决议的执行，并坚信对话、透明度和利用采购渠道对于现在和未来仍然至关重要。我欢迎所有会员国参与对话，并确认该计划作为一项核不扩散多边协议的重要性。

43. 本报告第 1 段提到的说明(S/2016/44)授权秘书处开展的外联活动继续提高人们对第 2231(2015)号决议的认识。同样由秘书处通过政治和建设和平事务部安全理事会事务司管理并定期更新的关于该决议的网站继续提供相关的最新信息。

44. 在起草本报告过程中，与包括伊朗伊斯兰共和国在内的会员国及其代表举行了若干次双边磋商，讨论与执行第 2231(2015)号决议有关的问题。作为协调人，我主张安全理事会对国际和平与安全问题作出集体反应。我还鼓励国际社会根据该决议第 2 段采取行动，该段促请所有会员国、区域组织和国际组织采取适当行动，全面支持执行《联合全面行动计划》。